

¿Por qué argumento puede demostrarse que las percepciones de la mente han de ser causadas por objetos externos, totalmente distintos de ellas, aunque pareciéndose a ellas (si eso es posible), y no pueden surgir ni por la energía de la mente misma ni por la sugestión de algún espíritu invisible y desconocido, o por alguna otra causa que nos sea aún más desconocida? De hecho, se reconoce que **muchas de estas percepciones, como en el caso de los sueños, la locura y otras enfermedades, no surgen de nada externo**. Y nada puede ser más inexplicable que la manera en que el cuerpo debe operar sobre la mente para transmitir una imagen de sí misma a una sustancia, que se supone de tan distinta, o incluso contraria, naturaleza.

Es una **cuestión de hecho** la de que **si las percepciones de los sentidos pueden ser producidas por objetos externos** que se asemejan a ellas, **¿cómo puede resolverse esta cuestión? Por experiencia**, desde luego, como todas las demás cuestiones de semejante naturaleza. **Pero, en este punto, la experiencia es y ha de ser totalmente silenciosa**.

La mente nunca tiene nada presente, sino las percepciones, y no puede alcanzar experiencia alguna de su conexión con los objetos. La suposición de semejante conexión, por tanto, carece de fundamento en el razonamiento.

Recurrir a la veracidad del Ser Supremo para demostrar la veracidad de nuestros sentidos es, desde luego, dar un rodeo muy inesperado.

(HUME. Investigación sobre el conocimiento humano.)

By what argument can it be proved, that the perceptions of the mind must be caused by external objects...

It is **a question of fact**, whether **the perceptions of the senses be produced by external objects...** How shall this question be determined? By **experience** surely, as all other questions of a like nature. But here experience is, and must be enterily silent. **The mind has never any thing present to it but the perceptions, and cannot possibly reach any experience of their connexion with objects**. The supposition of such a connexion is, therefore, without any foundation in reasoning.

(HUME. An Enquiry concerning Human Understanding)